

**Совет Безопасности**

Distr.: General
15 July 2003
Russian
Original: Spanish

**Письмо Председателя Комитета Совета Безопасности,
учрежденного резолюцией 1373 (2001) о борьбе с терроризмом,
на имя Председателя Совета Безопасности**

1 апреля 2003 года Контртеррористический комитет, учрежденный во исполнение пункта 6 резолюции 1373 Совета Безопасности, представил программу работы на седьмой трехмесячный период (S/2003/387). Ниже препровождается программа работы Комитета на восьмой трехмесячный период (см. приложение).

Комитет будет продолжать сотрудничество с государствами в деле осуществления резолюции 1373 (2001) на основе принципов сотрудничества, транспарентности и равноправия. Основными целями Комитета будут продолжать оставаться: расширение осведомленности международного сообщества о том, что любая террористическая акция представляет собой угрозу международному миру и безопасности, уделяя основное внимание практическим мерам, благодаря которым все государства — члены Организации Объединенных Наций получают средства для борьбы против терроризма; определение источников помощи тем государствам, которые испытывают трудности в выполнении резолюции 1373; продолжение процесса, способствующего всеобщему участию в 12 международных конвенциях и протоколах в области борьбы с терроризмом; принятие всех необходимых мер для содействия всемерному осуществлению резолюции 1373 (2001).

В своем стремлении к достижению этих основополагающих целей Комитет активизирует свою деятельность в области технической помощи и усилит свое сотрудничество с международными организациями в соответствии с планом последующих мер, который был принят после Специального заседания Контртеррористического комитета совместно с международными организациями 6 марта этого года. В этой связи Комитет будет продолжать совершенствовать контакты с международными, региональными и субрегиональными организациями и проведет совещание по обзору деятельности, которое состоится в октябре месяце в штаб-квартире Организации американских государств.

Комитет выражает признательность за поддержку, которую предоставляют ему государства-члены, Секретариат Организации Объединенных Наций и международные, региональные и субрегиональные организации, и дает высокую оценку вкладу группы экспертов.

Прошу распространить настоящее письмо и приложение к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Иносенсио Ф. **Ариас**
Председатель Контртеррористического комитета

Приложение

Программа работы Контртеррористического комитета (1 июля — 30 сентября 2003 года)

1. В настоящем документе излагается программа работы Контртеррористического комитета на его восьмой трехмесячный период с 1 июля по 30 сентября 2003 года. Настоящая программа работы представляет собой обновленный вариант программы, составленной на седьмой трехмесячный период (S/2003/387).

Резюме

2. Комитету будет необходимо иметь в своем распоряжении следующее:

а) к 31 июля:

- Секретариат должен представить проект новой веб-страницы и продолжить актуализацию ее содержания на шести официальных языках Организации Объединенных Наций;
- таблицу необходимо распространять ежемесячно, с тем чтобы определять объем необходимой и предлагаемой помощи;
- необходимо продолжить разработку критериев для редактирования писем государств на этапе В работы КТК;
- будет разослана вторая партия писем международным, региональным и субрегиональным организациям в дополнение к уже направленным 17;
- необходимо будет завершить рассмотрение 390 докладов;

б) к 30 августа:

- необходимо завершить рассмотрение 410 докладов;

с) к 31 сентября :

- будет продолжено усиление сотрудничества с международными, региональными и субрегиональными организациями;
- будет завершено рассмотрение 430 докладов.

I. Осуществление резолюции 1373 (2001)

3. Комитеты и его подкомитеты будут продолжать осуществлять обзоры докладов, представляемых государствами согласно пункту 6 резолюции 1373 (2001).

4. К 30 июня 2003 года Комитет получил 385 докладов от государств и других организаций. В их число входят 191 первый доклад государств-участников и других организаций, вторых докладов 154 государств-членов и других организаций и 35 третьих докладов государств-членов. На сегодняшний момент все государства представили свои первые доклады, что представляет собой важный прогресс в достижении всеобщего соблюдения обязательств всеми государствами в деле борьбы с терроризмом, что является одной из основопола-

гающих целей резолюции 1373 (2001) и самого Контртеррористического комитета.

5. Тем не менее следует также отметить, что 36 государств еще не представили в соответствующие сроки свои доклады. В этой связи КТК принял меры по осуществлению контактов на уровне председателей подкомитетов с постоянными представителями при Организации Объединенных Наций этих государств, с тем чтобы выяснить причины, по которым имела место задержка, и содействовать решению этих проблем путем выявления возможных источников технической помощи, что позволит урегулировать эту проблему и тем самым способствовать выполнению всех положений резолюции 1373 (2001).

6. Как предусматривается в резолюции 1456 (2003), Комитет будет продолжать регулярно информировать о прогрессе, достигнутом государствами в свете их общего обязательства по предоставлению Совету Безопасности докладов во исполнение пункта 6 резолюции 1373.

7. Как предусмотрено в пункте 3(d) резолюции 1373 (2001), в котором содержится призыв ко всем государствам как можно скорее присоединиться к 12 международным конвенциям и протоколам по вопросу о борьбе с терроризмом, Комитет будет и впредь содействовать тому, чтобы как можно большее число государств подписало, ратифицировало и инкорпорировало в свое соответствующее национальное законодательство этот важный свод международных норм. Следует отметить, что по состоянию на сентябрь 2001 года еще не было и дюжины государств, которые были бы участниками всех 12 международных конвенций и протоколов по вопросу борьбы с терроризмом. По состоянию на 30 июня 2003 года их число значительно расширилось и возросло до более 40 государств, что представляет собой значительный прогресс. Тем не менее еще предстоит сделать многое, потому что в отношении некоторых конвенций и протоколов зафиксированы довольно высокие показатели участия, в то время как в отношении других резолюций число государств-участников является очень незначительным. Другим важным аспектом является неравномерное географическое распределение, в связи с чем необходимо осуществить тщательный анализ возможных причин этого, с тем чтобы Комитет мог провести работу с соответствующими государствами и обеспечить, чтобы международное сообщество действовало единым фронтом в борьбе с бедствием терроризма.

II. Работа Комитета

8. В предыдущих программах работы Комитет делил свою работу на 3 этапа: этап А с уделением основного внимания законодательным вопросам; этап В, в рамках которого основной упор делался на укреплении исполнительных механизмов государств; и этап С, в рамках которого учреждаются и укрепляются механизмы сотрудничества на различных уровнях. Использование этой модели позволяет Комитету осуществлять на практике один из принципов своей деятельности, а именно равноправие. Такое конкретное распределение обеспечивает Комитету возможность рассматривать положение дел в каждом государстве в соответствии с его конкретной ситуацией, что позволяет ему избегать соблазна применять модели, формы или общие правила для урегулирования ситуаций, имеющих весьма разнородный характер. Также не следует забывать, что три вышеупомянутых этапа являются одним из средств обеспечения кон-

троля со стороны КТК за ходом как можно скорейшего выполнения всеми государствами мер, содержащихся в резолюции 1373, что позволяет Комитету не упускать из виду свою основную цель — осуществление контроля за выполнением настоящей резолюции.

9. Придерживаясь индивидуального подхода, Комитет при наблюдении за осуществлением резолюции 1373 (2001) будет учитывать все нормы, кодексы и передовой опыт, которые имеют отношение к осуществлению резолюции 1373 (2001), и будет продолжать укреплять каналы своего сотрудничества с международными, региональными и субрегиональными организациями, которые осуществляют важную деятельность в этой области.

III. Техническая помощь

10. Содействие предоставлению технической помощи нуждающимся в ней государствам будет и впредь оставаться одной из приоритетных задач Комитета. До настоящего времени Комитет выполнял эту важную задачу в основном с помощью двух инструментов: таблицы потребностей в помощи и справочника информации. Оба этих документа имеют важное значение, однако анализ свидетельствует об определенных ограничениях в их адаптации с учетом все более растущего значения этого вопроса. В настоящее время Комитет в основном действует в качестве канала связи между государствами, нуждающимися в помощи, и донорами, уделяя основное внимание выявлению потребностей и будущих программ помощи, которые могут способствовать их удовлетворению. В ближайшем будущем эта роль должна быть усилена, с тем чтобы Комитет мог играть более активную роль, не только обеспечивая установление контактов между запрашивающими сторонами и донорами, но также обладая возможностями в плане оказания влияния на два аспекта технической помощи, а именно: спрос и предложение.

11. Что касается спроса на помощь, то Комитет при содействии своих экспертов должен оказывать помощь тому государству, которое нуждается в помощи до тех пор, пока оно фактически ее не получит. Что касается предложения, то Комитет должен располагать возможностями предоставлять государствам и международным организациям руководящие указания в отношении возможностей и критериев при разработке и реализации своих конкретных программ технической помощи в деле борьбы с терроризмом. В этой связи Комитету предстоит решить задачу учета этого нового подхода в своих методах работы.

12. Наконец более активная и более энергичная роль Комитета в деле оказания помощи требует пересмотра нынешней схемы работы его группы экспертов. В любом случае этот вопрос не является неотложным, который необходимо решать сегодня, однако его необходимо не упускать из виду, с тем чтобы осуществить его рассмотрение в ближайшем будущем.

13. Комитет подготовил «Справочник информации и источников помощи по борьбе с терроризмом», с которым можно ознакомиться на веб-сайте Комитета (www.un.org/sc/ctc). Справочник имеет своей целью служить в качестве источника информации о передовом опыте, типовых законах и имеющихся программах помощи по вопросам борьбы с терроризмом. Комитет рекомендует всем государствам, нуждающимся в помощи и руководящих указаниях по вопросам, охватываемым резолюцией 1373 (2001), использовать это интерактивное информационное средство.

14. Комитет и его эксперты готовы во всех случаях, когда это возможно, содействовать предоставлению программ помощи государствам в целях лучшего выполнения ими резолюции 1373 (2001).

IV. Транспарентность в работе Комитета

15. Транспарентность будет и впредь являться одним из принципов, лежащих в основе работы Контртеррористического комитета.

16. Комитет будет продолжать на регулярной основе предоставлять информацию о своей деятельности, в том числе путем проведения брифингов его Председателем для заинтересованных делегаций, как, например, последний брифинг, который состоялся 16 мая.

17. Комитет имеет информационный веб-сайт (www.un.org/sc/ctc), который будет во все большей степени становиться источником основополагающей информации по всем аспектам резолюции 1373 (2001).

18. Председатель и группа экспертов Комитета будут продолжать поддерживать тесные отношения с организациями и учреждениями системы Организации Объединенных Наций по всем аспектам, касающимся международной борьбы против терроризма, в рамках своего мандата, изложенного в резолюции 1373 (2001).

19. Ко всем государствам обращается призыв поддерживать непосредственные контакты с подкомитетами или экспертами во всех случаях, когда им необходимы разъяснения по вопросам, затрагиваемым в корреспонденции с Комитетом, или по любым другим вопросам (телефоны: 1 (212) 963 3520 или 1 (212) 457 1886; факсимильная связь: 1 (212) 963 7878; электронная почта: ctc@un.org).

20. Комитет будет продолжать поддерживать и постоянно обновлять свою веб-страницу в качестве источника подробной информации по всем вопросам, касающимся резолюции 1373 (2001). Он будет продолжать вести работу по поддержанию и обновлению «Справочника информации и источников помощи по вопросам борьбы с терроризмом» путем создания новых разделов, посвященных другим аспектам международного сотрудничества. Комитет предлагает всем международным, региональным и субрегиональным организациям возможности препровождать информацию о своей деятельности и планах действий для их распространения среди государств, нуждающихся в помощи в деле выполнения положений резолюции 1373 (2001). Комитет призывает организации препровождать информацию о международных нормах, кодексах и передовом опыте, имеющим отношение к резолюции 1373 (2001), а также о возможных формах помощи и ориентации в деле применения и практического осуществления упомянутых норм, кодексов и передового опыта.

21. Хотя создание глобальной сети информации по вопросам борьбы с терроризмом, которая также охватывала бы аспекты технической помощи, представляет собой довольно сложную в плане осуществления задачу, Комитет будет прилагать усилия, с тем чтобы в будущем было завершено создание его веб-страницы по данному вопросу. Всем государствам предлагается открыть доступ к информации о своих соответствующих целях и деятельности путем использования Комитета и его веб-страницы в качестве средства для их распространения и, по мере возможности, принимать участие в деятельности, ор-

ганизуемой другими государствами и международными организациями, и тем самым расширять сотрудничество по вопросам борьбы с терроризмом.

V. Сотрудничество между КТК и международными, региональными и субрегиональными организациями

22. КТК будет продолжать углублять свои контакты и сотрудничество с международными, региональными и субрегиональными организациями, как это было предусмотрено в ходе первого совещания, состоявшегося 6 марта. Важным шагом в этом вопросе явилась разработка и утверждение в рамках Комитета внутреннего рабочего документа, в котором предусматриваются конкретные критерии деятельности в этой области. Председатель направил письма 17 международным организациям, в которых содержится просьба усилить уже имеющееся сотрудничество и предлагаются конкретные меры, на которых, по его мнению, следует сосредоточить внимание. В ходе второго этапа будет продолжено привлечение к этой группе других организаций, с тем чтобы они также разработали соответствующие программы по вопросу борьбы с терроризмом.

23. Председатель и эксперты Комитета будут продолжать устанавливать контакты с организациями, не входящими в систему Организации Объединенных Наций, и распространять информацию о работе, осуществленной Комитетом путем оказания содействия в проведении совещаний и конференций на различных уровнях.

24. В октябре этого года в штаб-квартире Организации американских государств будет проведено второе совещание КТК с международными, региональными и субрегиональными организациями. Комитет выражает признательность Межамериканскому комитету по борьбе с терроризмом (МКАБТ) и будет продолжать совместную деятельность, с тем чтобы рекомендации этого совещания оказались такими же полезными, как и рекомендации первого совещания, состоявшегося 6 марта в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке.

25. 15 мая этого года Комитет провел совещание с представителями Всемирной таможенной организации, Международного агентства по атомной энергии, Организации по запрещению химического оружия и Интерпола, в работу которого свой вклад внесла и Базельская конвенция. В ходе данного совещания было подчеркнуто важное значение, которое для борьбы с терроризмом имеют установление строжайшего контроля над ядерными, химическими, биологическими и исключительно опасными смертоносными материалами и пресечение доступа к таким материалам со стороны террористических групп и организаций. Комитет будет и впредь заниматься этим вопросом, с тем чтобы найти лучшие пути с целью не допустить, чтобы эта очевидная опасность международному миру и безопасности стала реальностью.